

Třířadé a čtyřřadé radličkové  
podmítače / kypřiče  
TERRIA

 **PÖTTINGER**

# Pro dokonalé zpracování



Pro dokonalé zpracování



# TERRIA

## Polonesené radličkové podmítače / kypřiče

Tažené podmítače / kypřiče TERRIA nabízí široké možnosti obdělávání půdy. Volba je na Vás – od plošného zpracování strniště až po hlubší kypření. Klasickým nástrojem půdoochranného obdělávání je radličkový podmítač. Vmísení zbytků po sklizni do povrchu půdy zvyšuje úrodnost půdy a chrání před erozí.

### Obsah

S náskokem ve zkušenostech	4-7
Účinnost	8-9
Spolehlivost	10-13
Perfektní práce	14-15
Efektivní práce	16-21
Agregace a doprava	22-23
Tažené podmítače / kypřiče	24-29
 Třířadé provedení	26-27
 Čtyřřadé provedení	28-29
Příslušenství / technické údaje	30-39
Radličky	30-31
Válce	32-33
Výbava na přání	34-35
Technické údaje	36-37
MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS	38-39

Veškeré informace o technických údajích, rozměrech, hmotnostech, výkonnostech atd. i nákresy jsou přibližné a nezávazné. Zde uvedené stroje nejsou specifické pro jednotlivé země a mohou obsahovat i nestandardní výbavu nebo nemusí být dostupné ve všech regionech. Váš obchodní partner PÖTTINGER Vás bude informovat.

# Průkopnická cesta



## Pro dokonalé zpracování

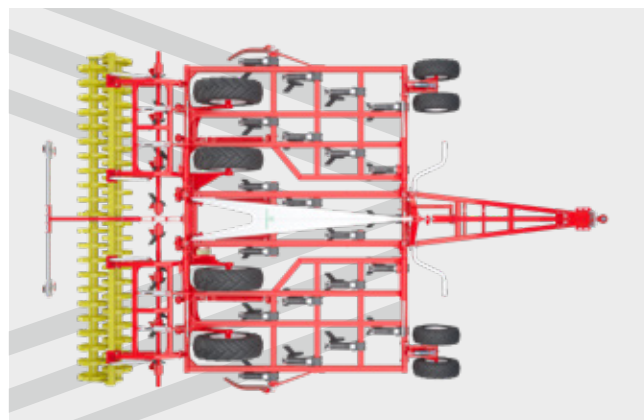
Podmítače TERRIA ve tří- nebo čtyřradém provedení jsou dostupné s pracovními záběry od 4 do 6 m. Bezúdržbové mechanické nebo hydraulické nonstop jištění NOVA umožňuje bezproblémové zpracování půd za všech podmínek. Kompaktní stroj s integrovaným podvozkem do rámu umožňuje lepší ovladatelnost. Pracovní nástroje jsou uspořádány symetricky podél tažné linie. Tím je zajištěno rovnoměrné zpracování půdy bez působení stranových sil. Rychlé hydraulické nastavení hloubky (základní výbava) lze ovládat i za jízdy.

## Symetrické uspořádání radliček

- Spolehlivé vtažení do země za všech podmínek – zpracování velmi tvrdých suchých půd.
- Dobře sladěné rozteče radliček přispívají k přesvědčivému efektu míchání při dostatečné průchodnosti.
- Důsledné dodržování pracovní hloubky po celé šířce.
- Rovnoměrné opotřebení radliček snižuje frekvenci intervalů jejich výměny.

# TERRIA

## Polonesené radličkové podmítače / kypřiče



### Univerzální a všestranné

V závislosti na pracovním záběru jsou modely TERRIA s roztečí radliček 29 nebo 31 cm. Díky tomu lze tyto stroje univerzálně použít pro různé technologické postupy. Spolu s nastavitelnými křídlovými radličkami lze dosáhnout jak mělké podmítky do několika centimetrů, tak intenzivního promíchávání při kultivaci půdy. Samostatné úzké radličky umožňují hluboké kypření až do 35 cm.

Velká průchodnost je dosažena díky rozteči nosníků 80 cm a výšce rámu 82 cm. TERRIA přesvědčí také dobrým efektem míchání, v závislosti na typu a poloze pracovních nástrojů.

### Vyvážený koncept

Konstrukce rámu zajišťuje středové centrování podmítače přesně za traktor. Lze tedy využít potenciál celé soupravy. Optimalizace přesných navigačních systémů pro perfektní následné jízdy. Nejvyšší produktivita pro vysoké požadavky.

### Splňující očekávání

Naše tažené podmítače byly zkonstruovány tak, aby uvedená šířka stroje odpovídala skutečnému záběru. Při nasazení využijete maximální pracovní záběr i kompaktní rozměry při dopravě.

# Průkopnická cesta



## Třířadé provedení

Méně je někdy více. Kompaktní konstrukce zajišťuje nejlepší možné zpracování půdy pro následný rozklad rostlinných zbytků. Třířadé provedení nabízí atraktivní vlastnosti pro praktické použití.

- Díky kompaktní konstrukci rámu jsou půda a organické zbytky intenzivně promíchávány i při menších rychlostech a nižší tažné síle.
- Dále je možné dosáhnout hlubšího kypření, homogenního míchání a spolehlivého rozložení slámy.
- Díky své krátké konstrukci se stroj perfektně přizpůsobí velmi nerovnému a kopcovitému terénu.

# TERRIA

## Polonesené radličkové podmítače / kypřiče



### Čtyřřadé provedení

Vysoce dimenzovaná rámová konstrukce a maximální světlá výška jsou charakteristickými vlastnostmi. Tří a čtyřřadá provedení TERRIA jsou osazena stejným počtem radliček. Proto pracují oba stroje rozdílně.

- Zapravení velkého množství rostlinných zbytků, jako jsou výdrol nebo stonky kukuřice, se díky velké průchodnosti lépe provádí.
- Prodloužený rám radliček znamená, že půdní směs je v pracovní oblasti s delší prodlevou. To má pozitivní vliv na vyrovnávání pozemků a rozdělení větších půdních částic.
- Široká možnost nasazení od podmítky se zpracováním strniště, hloubkovou prací až po přípravu seťového lůžka.



## Přesvědčivé po celé linii

Dokonalé přizpůsobení nerovnostem je předpokladem pro rovnoměrnou kvalitu zpracování po celém pracovním záběru, protože každý čtvereční metr půdy je cenný. Kromě nově vyvinutých opěrných kol zajišťují nejlepší výsledky práce i další technická vylepšení.

## Plně hydraulické nastavení hloubky

Aby bylo možné rychle a přesně reagovat na všechny provozní podmínky a požadavky uživatelů, je TERRIA standardně vybavena systémem pro hydraulické nastavení hloubky. Průtok okruhů pro opěrná kola a válce zajišťuje rovnoměrné zvedání a spouštění pracovního nářadí. To znamená, že stroj je vždy vyrovnán přesně a rovnoběžně se zemí. Hloubkové nastavení lze provést také během pracovního nasazení. Velká a snadno čitelná stupnice na přední straně rámu umožňuje rychlou kontrolu požadované hloubky.



# TERRIA

## Polonesené radličkové podmítače / kypřiče



### Stabilní opěrná kola

TERRIA se záběry 4 a 5 metrů je vybavená dvěma čelními koly a záběr 6 m je osazený dvěma páry opěrných kol. Spolu s hydraulicky nastavitelnými zadními válci udržují kola stroj v požadované pracovní hloubce. Robustní uložení kol a rozměry pneumatik 11,5/80-15,3 spolehlivě dodržují správnou polohu pracovních orgánů. To znamená, že je vždy zajištěné rovnoměrné zpracování až po nejvzdálenější radličku. Pokud je TERRIA používána bez válce, přebírají čelní kola spolu s podvozkem přesné hloubkové vedení.

### Trakční výhoda

Oj může být volitelně vybavena hydraulickým posilovačem trakce TRACTION CONTROL. To přináší přidavné dotížení zadní nápravy traktoru. Tlak ve válci oje lze pro různé pracovní hloubky regulovat. Přenos trakce snižuje prokluz kol a tím i spotřebu paliva. To snižuje provozní náklady a zvyšuje efektivitu vašich strojů.

Tažná oj je vybavena hydraulickým válcem, který lze nastavit v plovoucí poloze nebo pevně pomocí otočných podložek. V pevném provozu se na zadní nápravu traktoru přenáší dodatečné zatížení. V plovoucí poloze sleduje kypřič obrysy pole při zachování hloubky zpracování.

# Spolehlivost



## Integrovaný podvozek

Kola podvozku jsou uspořádána přímo v rámu v blízkosti pracovních nástrojů. Kompaktní celková délka nabízí praktické možnosti při práci na poli. I za mokra dochází k neustálému čištění.

- Těsný poloměr otáčení a čisté zakončení rohů pole.
- Dobré kopírování i v silně zvlněném terénu.
- Nízké svislé zatížení přípojovacího bodu traktoru.
- Speciální spojení umožňuje rychlé vtažení stroje do půdy i vyhloubení na souvrati.
- Rozměry pneumatik: 15,5/80-24.
- Pneumatiky přebírají hloubkové vedení při použití bez válce.

## Snadno a cíleně

Velký průměr i šířka pneumatik výrazně snižují opětovné nežádoucí utužení půdy. Pneumatiky s velkými rozměry umožňují klidný chod stroje za všech podmínek a rovněž snižují valivý odpor.

Vzduchové nebo hydraulické brzdy jsou ve výbavě na přání. Je zaručena bezpečná jízda až do maximální povolené rychlosti.

# TERRIA

## Polonesené radličkové podmítače / kypřiče



### Bezporuchový provoz

Výška rámu poskytuje dostatečnou průchodnost půdy, slámy a veškeré organické hmoty. Kromě toho byly optimálně upravené také rozteče nosníků radliček. Harmonická interakce pro váš úspěch v terénu.

V pracovní poloze jsou kola podvozku zvednutá daleko za rám. Opětovná garance bezproblémové průchodnosti a eliminace znečištění brzd.

### Dobře promyšlené rozdělení

TERRIA se záběrem 4 a 5 metrů je vybavena dvěma koly podvozku. Provedení 6 metrů může být volitelně vybavené čtyřmi koly podvozku. Tímto způsobem je vlastní hmotnost stroje optimálně rozložena a následně je umožněné i nízké zhutnění půdy.

# Spolehlivost



## Pro potřeby praktiků

Radličkový podběrač / kypřič může využít plného potenciálu, pouze pokud jsou jeho pracovní nástroje vybaveny pro nejnáročnější podmínky. Různorodé požadavky uživatelů splňuje naše nabídka středových radliček.

Aby bylo možné proříznout půdu v celém profilu, jsou volitelně k dispozici stranové radličky s různou odolností proti opotřebení.

## Opotřebitelné díly DURASTAR

Jelikož se čas pro zpracování polí neustále zkracuje, počítá se každá produktivní minuta. Opotřebitelné díly DURASTAR a DURASTAR PLUS zajišťují díky nejtvrdějším materiálům maximální životnost radliček.

## Široké konzoly uchycení radliček

Pro spolehlivý přenos vysokého výkonu traktoru až 650 k, jsou pracovní nástroje TERRIA upnuty k rámu pomocí širokých šroubovaných konzol. Tím je zajištěna vysoká stabilita a optimální přenos síly – bez jakéhokoli oslabení rámu v důsledku svárů nebo otvorů.

# TERRIA

## Polonesené radličkové podmítače / kypřiče



### Bezúdržbové jištění

PÖTTINGER dále optimalizoval své stávající NONSTOP jištění radliček proti přetížení. To je nezbytné pro bezproblémový provoz, zejména u velkých překážek a kamenů. Proto byla nabídka rozšířena také o hydraulické provedení.

- Maximální dráha výkyvu radliček.
- Ochrana vlastního stroje a pracovních orgánů.
- Příkladné jištění střížným šroubem pro ještě větší ochranu.
- Na oji umístěný velký manometr pro kontrolu uvolňovacího tlaku hydraulických prvků NOVA.

### Osvědčené mechanické jištění

Zavedené pružinové jištění proti přetížení pro každou radličku s jisticí silou 600 kg. Spolehlivá ochrana všech pracovních orgánů. Po překonání překážky je radlička automaticky vsunutá zpět do pracovní polohy. Jištění bez mazacích míst šetří náklady na údržbu.

### Hydraulické jištění s plnou flexibilitou

Pro splnění požadavků silně se měnících podmínek existuje možnost hydraulické ochrany proti přetížení. Vypínací síla maximálně 650 kg se pohodlně nastavuje ze sedadla traktoru. Také hydraulické jištění je bezúdržbové.

# Perfektní práce



## Nastavení podle potřeby

Ať už ploché zpracování po sklizni nebo intenzivní kypření – pomocí osvědčených nastavitelných nástrojů lze na měnící se požadavky reagovat pomocí několika jednoduchých kroků. Takže máte vždy vše pod kontrolou a můžete plně využít potenciál svého stroje dle požadavků a podmínek při nasazení.

## Poloha stranových radliček

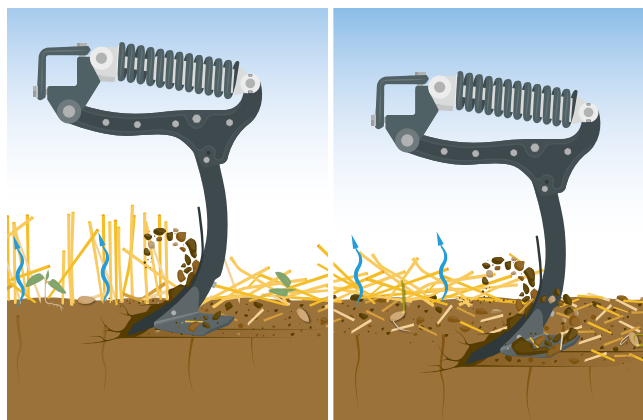
Obě stranové radličky jsou ke slupici připevněné pouze jedním šroubem. Dvě polohy pro plnou flexibilitu. Plochá poloha pro zpracování v celém horizontu při nižší potřebě výkonu traktoru. Z nízkého podříznutí vyplývá rovnoměrný horizont zpracování. Pro dosažení vyššího efektu míchání jsou stranové radličky fixovány ve strmější poloze.

## Poloha slupice

Dvě polohy šroubů pro nastavení sklonu slupic dle podmínek nasazení. Různé polohy slupic pro jistotu vniknutí radliček do půdy i při zpracování suchých a tvrdých půd. Šrouby současně plní přídatnou funkci střížné pojistky.

# TERRIA

## Polonesené radličkové podmítače / kypřiče



### Osvědčené nářadí

Bezúdržbové tvarované srovnávací disky s průměrem 400 mm jsou zajištěné proti překážkám (kameny) pomocí gumových tlumičů. Při změně polohy válce (hloubky zpracování) se automaticky změní i poloha všech disků. To znamená, že není třeba opakovaně měnit pracovní hloubku. Jemné doladění disků lze provést pomocí snadno přístupných klik. Po nastavení je zachována poloha disků vůči válcům při každé změně hloubky zpracování.

U tandemových válců lze srovnávací disky nahradit srovnávací deskou. Zejména na lehkých a písčitých půdách vytváří toto nářadí ještě vyrovnanější horizont. Pozitivně je ovlivněné i drobení, které je ideální pro přípravu seťového lůžka. Přídavné kyvadlové úchyty na tandemovém zadním válci umožňují přesunutí hmotnosti na zadní válec, čímž se zvyšuje průchod půdy v lehkých půdách.

### Usměrňovací desky rovnají pole

Krajové kryty, které lze libovolně výškově i úhlově nastavit, zabraňují vzniku náspů a jsou na obou stranách. V případě nárazu na překážku se může usměrňovací kryt díky pružnému uchycení vykývnout dozadu.

### Pro boj s plevely

Volitelně dodávané odpružené zavlačovací pruty zanechávají jemně drobtovitou strukturu půdy – nejlepší podmínky pro klíčení semen plevelů a výdrolu. Kromě toho se plevele vyčesávají z půdy a umísťují na povrch, takže dochází k tvorbě ideálních podmínek pro klíčení. Výšku a polohu prutů lze snadno upravit pomocí rastru s otvory.

# Kombinovaná práce



## TERRIA s aplikací hnojiva

V budoucnu bude nutné celosvětově využívat zdroje cíleněji a efektivněji. Proto zahrnuje PÖTTINGER do nabídky i tažený kypřič TERRIA ve spojení s čelním zásobníkem AMICO F. Zpracování půdy a současná aplikace hnojiva pouze jedním přejezdem.

### Flexibilní použití

Stroj TERRIA lze použít jak pro podmítku, tak pro hluboké kypření při současně aplikaci hnojiva. Pro různé půdní horizonty lze dodávat požadovaná množství hnojiva. Lze nastavit celkem tři hloubky uložení:

- Horní umístění – 100 % aplikace v horních vrstvách půdy.
- Kombinované umístění – 50 % výstup nahoře, 50 % výstup dole.
- Dolní umístění – 100 % aplikace ve spodních vrstvách půdy.

## Pracovat udržitelně

Cílem kombinovaného procesu je prokypřit půdu a zároveň aplikovat hnojivo, protože to lze nejlépe absorbovat přímým umístěním do půdy. Tím se zabrání vyplavování živin. Nedostatky živin lze přesně kompenzovat jejich umístěním v různých vrstvách půdy. To podporuje cílený růst kořenů díky přitahovacímu účinku hnojiva. Silný kořenový systém podporuje růst rostlin a především stabilitu pěstované rostliny.

## Obdělávání půdy je snadné

Široká rozteč radliček TERRIA umožňuje jisté použití i při vysokém podílu organické hmoty. Zapravování rostlinných zbytků a zeleného hnojení se provádí různými variantami středových i stranových radliček. Botka hnojiva může zůstat trvale namontovaná.



# TERRIA se systémem distribuce



## Výběr dle potřeby

TERRIA s aplikací hnojiva lze vybavit třemi variantami radliček pro různé účely. Tři příklady použití:

- Středová radlička s tvarovaným prodloužením pro horní umístění.
- Středová radlička s tvarovaným prodloužením pro kombinované umístění.
- Jednodílná úzká radlička 40 mm pro dolní umístění.

## Středová radlička s tvarovaným prodloužením a se stranovými radličkami

Celoplošný řez od pracovní hloubky 6 cm se dosahuje stranovými radličkami. Strniště a porost jsou tak bezpečně podřezány – je možné plošné ukládání hnojiva v širokém pásu až 80 mm. Tato varianta je vhodná zejména pro mělké pěstování na jaře, například pro fosfátové kompenzační hnojení.

## Středová radlička s tvarovaným prodloužením

Středová radlička je vhodná pro rozvolňování a kypření půdy. Rostlinné zbytky se důkladně promíchají a půda rozdrť. Pěstované plodiny mohou rozvinout svůj kořenový systém směrem dolů a do stran, což znamená, že živiny mohou být absorbovány v celém horizontu kořenů a jsou rostlinám k dispozici.

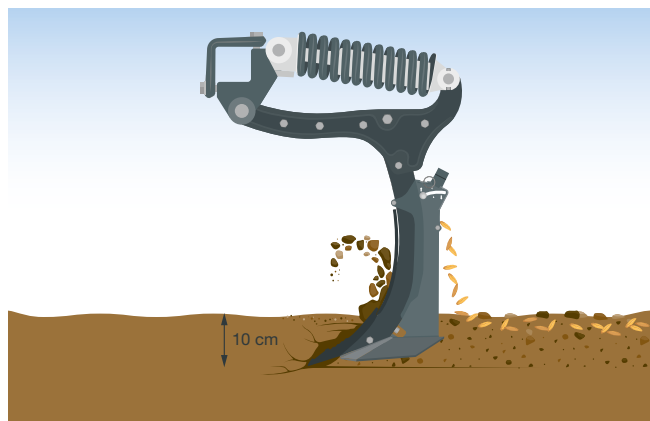
## Jednodílná úzká radlička 40 mm

Úzká radlička zaručuje ukládání hnojiva v hlubokém horizontu až 35 cm. Nežádoucí zhutnění se rozruší i v těžké, lepkavé půdě. Podzimní základní zpracování půdy s vytvořením hlubkové zásoby hnojiva je vhodné např. pro přípravu řepařských ploch.

# Kombinovaná práce

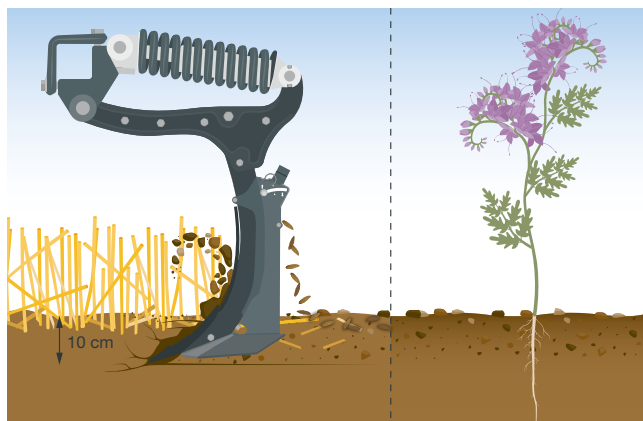


Pro optimální a cílené použití nabízí PÖTTINGER širokou škálu radliček s různými možnostmi kombinací pro vývody hnojiva. Tak lze pokrýt mnoho požadavků při nasazení. Zobrazené možnosti jsou příklady praktického použití.



## Popis horního umístění

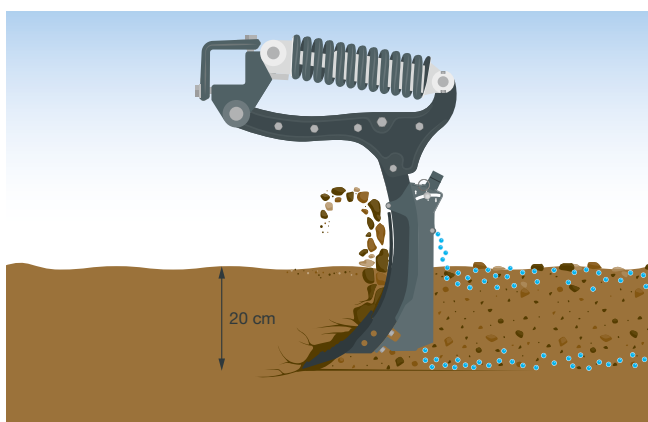
Výstup na botce hnojiva je nastaven o 100 % výše, což znamená, že osivo se přimíchává v horní vrstvě půdy (0 až 5 cm). Bod pádu je hned za slupicí radličky. Toho lze využít k přihnojování na jaře při přípravě setového lůžka. Okamžitým zakrytím hnojiva se zabrání emisním ztrátám.



## Praktické výsledky horního umístění

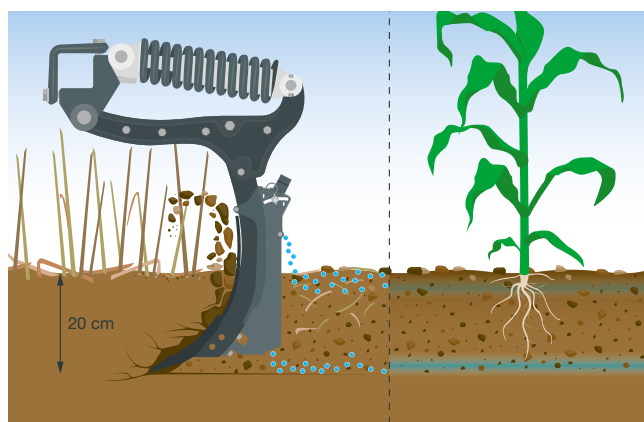
Luštěniny lze použít pro tvorbu dusíku pro efektivní ekologizaci. Je také možné vysévat hrubozrné luštěniny s vysokým výsevem, např. bob obecný. Před zasetím pšenice lze na podzim provést startovací hnojení s rovnoměrným hnojivým efektem po celý raný vývoj rostlin.

# TERRIA se systémem distribuce



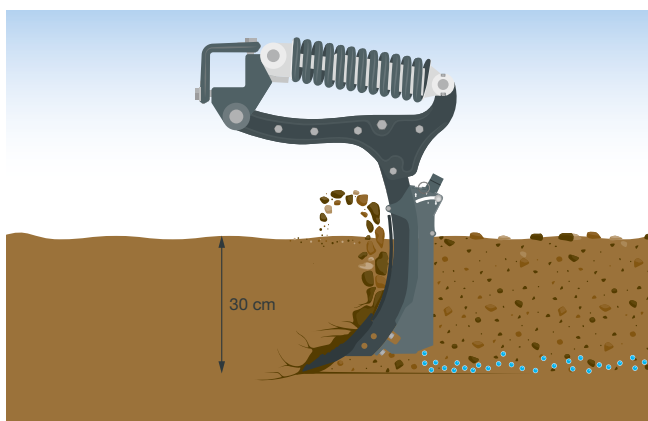
## Popis kombinovaného umístění

Při nastavení 50 % materiálu nahoru a 50 % dolů probíhá aplikace jak na povrchu, tak na dně radliček. Hnojivo je rozmístěno po celé pracovní hloubce – ideální pro fosfátové kompenzační hnojení. Metoda je vhodná pro primární zpracování půdy na podzim s pracovní hloubkou 15 cm a více.



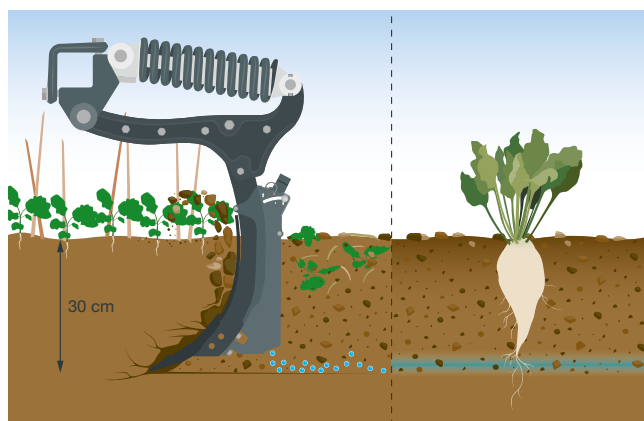
## Praktické výsledky kombinovaného umístění

Nejvyšší účinnosti se zde dosahuje při jarním pěstování, a proto se dobře hodí pro kukuřici. Hnojivo se používá jako výchozí přísada do horní vrstvy půdy pro startovací fázi a efektivní hluboké uložení stahuje kořeny dolů. Hnojivo tak doprovází kořeny podélně do hloubky.



## Popis dolního umístění

100 % materiálu je odváděno dolů, přičemž bod výpadu je na dně radliček. To umožňuje ukládání hnojiva až 35 cm hluboko do spodní vrstvy půdy. Tím se půda rovněž hluboce uvolní. Přednostně by se měla používat dusíkatá hnojiva – zabrání se ztrátám emisním uvolňováním.



## Praktické výsledky dolního umístění

Během podzimního zpracování je hnojivo uloženo hluboko a zůstává přes zimní období v klidu. Mineralizace stabilizovaného dusíkatého hnojiva začíná při teplotě půdy kolem 8 stupňů. Ideální podmínky pro cukrovku, která v tomto hlubokém horizontu vyvine kořeny díky přitažlivému efektu tak, aby tam odčerpala půdní vlhkost.

# Kombinovaná práce



## TERRIA s TEGOSEM 500

Kombinovaná práce je i v důsledku kratších časů stále důležitější. Kromě snadnějšího dodržování agrotechnických termínů při setí meziplodin po sklizni to přináší výhody i pro rostlinnou výrobu. Tímto způsobem se zabrání neproduktivnímu výparu vody rychlým a rozsáhlým vytvořením půdního pokryvu s rostlinnými zbytky. Dusík v půdě je také přijímán rostlinami a nedochází k jeho ztrátám. Zlepšení půdní struktury pomocí živých struktur se zvyšuje infiltrace vody a zároveň se snižuje možnost působení eroze.

Flexibilní secí stroj TEGOSEM s objemem 500 l kombinuje výkonné zpracování půdy s aplikací meziplodin nebo mikrogranulí v jediném přejezdu. Společné provádění dvou pracovních kroků šetří čas i peníze. Pokryvem půdy rovněž umožňuje kvalitní zapravení osiva nebo hnojiva.

## Chytrý systém

U TEGOSEM probíhá dávkování pomocí válečku s elektrickým pohonem. Jeho řízení je v závislosti na pracovní rychlosti s automatickým vypínáním na souvratí.

Doprava k destičkám je zajištěna pneumaticky pomocí hadic. Uložení osiva nebo hnojiva je možné do různých půdních horizontů.

Intuitivní ovládání secího stroje TEGOSEM umožňuje přehledný terminál. To znamená, že všechna nastavení jsou přizpůsobena podmínkám použití.



## Přesné dávkování

Dva dávkovací válečky (základní výbava) umožňují přesné dávkování osiva nebo mikrogranulí (jemné, hrubé dávkování), a to i při nízkých aplikačních dávkách. Výměna dávkovacích válečků je rychlá a bez nutnosti použití nářadí. Před zahájením práce se výsevek přezkouší pomocí kalibračního testu.



## Spolehlivá doprava

Distribuovaný materiál je dopravován pneumaticky z dávkovacího válečku na oji k rozdělovací hlavě a následně osmi semenovody k destičkám. Z důvodu delší přepravní vzdálenosti je u stroje TERRIA ventilátor poháněný hydraulicky. To zajišťuje kontinuální průtok po celé délce, aniž by se jednotlivé hadice ucply.

## Rovnoměrná distribuce

Povrchová aplikace probíhá pomocí nárazových destiček blízko země. Dostatečné množství vývodů pro přesné rozdělení osiva nebo hnojiva na celý pracovní záběr. Úhel rozdělovacích destiček lze nastavit otáčením držáků, aby se měnila oblast rozdělování.

Unašeč s destičkami je umístěn před válcem. To má za následek okamžité zapravení osiva nebo hnojiva. Zajistí se kontakt se zemí a kapilární efekt pro úspěšné vzejití osiva.

## Jednoduchá ovladatelnost

Různé funkce a nastavení stroje TEGOSEM se provádějí prostřednictvím panelu. Stisknutím tlačítek se zadají potřebné parametry nastavení pro přesné dávkování a spustí se kalibrační test.

Signály potřebné pro provoz, jako je rychlost jízdy a poloha spodních ramen, lze převzít z traktoru. Pokud tomu tak není, jsou k dispozici další senzory. Pro zvýšení pohodlí je TEGOSEM vybavený dalšími funkcemi, včetně senzoru naplnění zásobníku.

# Agregace a doprava



## Bezproblémová silniční doprava

Všechny modely TERRIA jsou vybavené tlumicími prvky odpružení. Prostřednictvím válců podvozku jsou tlumené rázy a vibrace. Pro dosažení optimálního odpružení se posune rám do správné polohy, která je uvedena na zadní stupnici. Odpružení umožňuje bezpečný pohyb po silnici nebo polní cestě celé soupravy včetně řidiče.

Hmotnost podmítače je rovnoměrně rozložena díky vhodně umístěnému integrovanému podvozku. Klidný chod pro bezpečnost při dopravě.

## Automatické zajištění pro dopravu

Změna parcely musí často proběhnout rychle. Transportní zámek se uvolní aktivací řídicí jednotky pro nastavenou hloubku zpracování. Následně lze stroj přestavit do požadované polohy. Ušetříte si ruční manipulaci se strojem a tím i drahocennou pracovní dobu.

## Dostatečný prostor

Velký průměr pneumatik a jejich speciální zavěšení zajišťují velkorysou světlou výšku 21 cm.

Konstrukce umožňující malý poloměr otáčení i v agregaci s traktorem se širokými nebo dvojitými pneumatikami. Pro ještě větší komfort lze volitelně vybrat prodloužené oje o 1 m.

## Agregace stroje

Volitelně lze stroj agregovat do spodních ramen závěsu (kat. 3 / kat. 4) nebo pomocí tažného oka (30, 40, 50 nebo 70 mm). Snadná agregovatelnost s požadovaným traktorem. Standardní opěrná patka je mechanicky nastavitelná.

# TERRIA

## Polonesené radličkové podmítače / kypřiče



### Snadné použití

Stroje TERRIA lze snadno ovládat pomocí tří dvojitých hydraulických okruhů. Nad ojí jsou umístěny jasně vyznačené přepínací ventily pro ovládání jednotlivých funkcí.

- 1. hydraulický okruh: Přestavení do pracovní nebo dopravní polohy a nastavení jisticího tlaku hydraulického jištění proti kamenům.
- 2. hydraulický okruh: Ovládání podvozku na souvratí.
- 3. hydraulický okruh: Nastavení hloubky zpracování pomocí opěrných kol a válců nebo odblokování přepravního zámku.

### Čelní zásobník AMICO

Ve spojení s kypřiči TERRIA nabízí čelní zásobník AMICO možnost aplikace hnojiva, krycích plodin nebo obojího současně. S objemem 1 700 nebo 2 400 litrů a rozložením objemu 60:40 je široká škála použití zaručena. Zásobník je k dispozici s jednou nebo dvěma dávkovacími jednotkami.

### Nejvyšší flexibilita

Pro zajištění pohodlné obsluhy je čelní zásobník AMICO standardně vybavený systémem ISOBUS. Aplikace probíhá v procesu Single Shoot s tlakovým systémem. Dávkovací jednotky lze pomocí inteligentního řízení řídit plošně specificky – jak s jedním, tak se dvěma dávkováními. Navíc lze díky ovládání ISOBUS zásobník bez problémů používat i s jinými stroji.

## Tažené podmítače / kypřiče







## Tažené třířadé radličkové podmítače / kypřiče





## Od začátku přesvědčivý

Intenzivní míchání a vysoká flexibilita použití jsou jen dvě z mnoha vynikajících vlastností, které TERRIA řady 1030 přináší. Kompaktní rám intenzivně zapracuje půdu se zbytky rostlin. Díky své konstrukci je třířadý podmítač méně energeticky náročný i při zpracování půdy ve větších hloubkách.



## S úsporou nákladů

Při zachování vhodného promíchání půdy je zapotřebí méně tažné síly. To vede k nižší spotřebě paliva a k redukci nákladů spojených s opotřebením. Na konci pracovního dne to znamená úsporu, a tedy větší zisk. Pokud jde o opotřebitelné díly, představuje PÖTTINGER nejvyšší kvalitu materiálu. Výsledkem jsou prodloužené intervaly výměny dílů a nižší náklady.

## Dynamický

Podmítač TERRIA 1030 má s kratší délkou rámu stejný počet radliček jako TERRIA 1040. Zbytky půdy a rostlin se aktivně mísí i při nízkých rychlostech. Speciální tvar slupice má za cíl jemný a rovnoměrný pohyb půdy. S nastavitelnými radličkami můžete také měnit intenzitu zpracování.

## Kopírování nerovností

Zkrácená konstrukce umožňuje stroji se optimálně přizpůsobit i velmi nerovnému terénu. Integrovaný podvozek má pozitivní vliv na celkovou kompaktnost stroje. Dokonalé kopírování nerovností podporuje kvalitu práce a zajišťuje rovnoměrný výsledek práce ve všech rozích pole.

## Tažené třířadé radličkové podmítače / kypřiče





## Všestranný dělník

Prodloužený rám v kombinaci se symetrickým uspořádáním radliček dělají ze čtyřřadých modelů TERRIA univerzální stroj pro moderní zemědělství. Velkorysá průchodnost zajišťuje spolehlivé zapracování velkého množství organické hmoty a tím velmi dobrý pracovní výsledek. Díky delší konstrukci zůstává půda déle v poli radliček, což vede k dokonalému vyrovnání.



## Mnoho místa

TERRIA řady 1040 vykazuje své silné stránky zejména po plodinách s velkým množstvím rostlinných zbytků např. kukuřice. Kombinace počtu radliček a vzdálenosti mezi řadami vede k velkorysé průchodnosti. To zaručuje bezproblémovou práci i při velkém množství organické hmoty. Plnou parou vpřed.

## Perfektní práce

Úspěšné setí začíná již zpracováním půdy. Velká vzdálenost mezi pracovními radličkami pomáhá půdě lépe se rozprostřít a urovnat. Výsledkem je dokonalé vyrovnání povrchu půdy a vytvořit základ pro přesné ukládání osiva.

## Široké možnosti použití

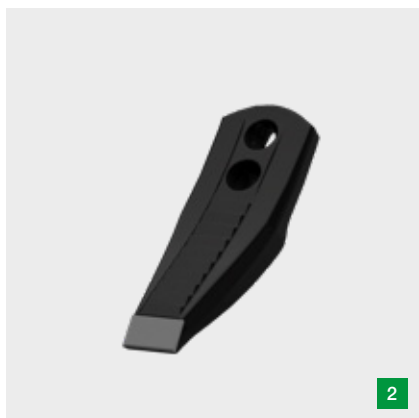
Řešení pro vše:  
Se čtyřřadým podmítačem / kypřičem PÖTTINGER jste dobře vybaveni pro různé úkoly. V závislosti na pracovní rychlosti a hloubce lze snadno dosáhnout všech cílů, bez ohledu na to, zda se jedná o zpracování střížště nebo přípravu seťového lůžka. Díky dostatečně vysokému rámu nic nestojí v cestě ani při hlubším zpracování.

# Typy radliček



## 1 Středové radličky CLASSIC

Středové radličky CLASSIC o šířce 80 mm přesvědčí kvalitním zpracováním. Vzhledem k plochému výstupu hrotu je mezi středovou radličkou a volitelnými stranovými radličkami malý přesah. Tento rozdíl zůstává po dlouhou dobu stejný, i když se radličky opotřebují.



## 2 Středové radličky DURASTAR

Speciálně tvarované radličky, které se kónicky zužují od 80 do 50 mm, mají zvýšený objem v hlavních zónách opotřebení. Je vyrobena z vysoce kvalitního základního materiálu a zajišťuje vysokou odolnost proti prasknutí. Tvar radliček snižuje tahový odpor při současném dobrém mísícím účinku.

Břity radliček jsou osazeny extrémně odolnými karbidovými destičkami. Ty zajišťují dlouhou životnost a zachování tvaru s ostrou hranou břitů. Téměř konstantní tvar zajišťuje stejnou pracovní hloubku a úhel radliček se také nemění. Vtahování do půdy a mísící účinek tím nejsou ovlivněné.

Přední část radliček má šupinový tvar. Takto vytvořený kontakt snižuje opotřebení třením a chrání materiál za ním. Celkově je životnost radliček DURASTAR v závislosti na půdách a podmínkách nasazení přibližně čtyřikrát delší.



## 3 Středové radličky DURASTAR PLUS

Základní tvar radliček DURASTAR PLUS je podobný jako u provedení DURASTAR. Základní materiál radliček je ještě více chráněn přídavným stranovým tvrdokovem. Vhodné pro nasazení v kamenitých podmínkách. Břit si udržuje ostrou řeznou hranu po dlouhou dobu. Garance stálé kvality práce.

Ve srovnání s radličkami DURASTAR je životnost zhruba dvojnásobná. Tvar náběhů rovněž prodlužuje životnost radliček a zlepšuje proudění půdy.



#### 4 Stranové radličky CLASSIC

Křídlové radličky CLASSIC s celkovou šířkou 350 mm zajišťují dostatečný přesah pro zpracování celé plochy. Radličky lze uchytit ke slupici ve dvou různých polohách pomocí jednoho šroubu. Tímto způsobem se nastaví úhel vůči zemi a lze dosáhnout mělkého plochého řezání nebo intenzivního míchání.

#### 5 Stranové radličky DURASTAR

Odolnost radliček DURASTAR je na spodní straně zvýšena tepelným povlakem z částic karbidu wolframu. Pancéřování déle drží tvar radliček a odolává nárazům půdních částic. To zdvojnásobuje životnost ve srovnání s radličkami CLASSIC.



#### 6 Stranové radličky DURASTAR PLUS

S tvrdokovovými břity se čtyřnásobně zvyšuje odolnost stranových radliček proti opotřebení. Původní tvar je zachován po dlouhou dobu a je zaručena kvalitní práce.

#### 7 Úzké středové radličky DURASTAR

Jednodílné radličky DURASTAR o šířce 40 mm jsou speciálně navrženy pro hluboké kypření a rozměňování utužené půdy s malým efektem míchání. Vzhledem k prodlouženému tvaru nejsou potřebné žádné další vodící desky. Hrot radliček je potažen tvrdokovem. To zajišťuje jistý vstup do půdy a dlouhou životnost.

Stejně jako u středových radliček v jakostních třídách DURASTAR a DURASTAR PLUS je čelo ve tvaru šupin. Materiál je tak chráněn sníženým třecím opotřebením v důsledku kontaktu země země.



### Jednotlivě kombinovatelné

Stroje TERRIA lze vybavit příslušnými pracovními nástroji v závislosti na půdních podmínkách a cíli zpracování. Různé středové radličky včetně tvarovaných prodloužení lze kombinovat s křídlovými radličkami v různých kvalitativních třídách.



# Válce



## Různorodá nabídka válců

Volba je na Vás ... V závislosti na typu půdy nabízí firma PÖTTINGER široký program válců.

Celý výrobní program válců se vyznačuje přesným zpracováním a robustní konstrukcí. Stranová ložiska jsou konstruována pro nejvyšší zatížení a nevyžadují žádnou údržbu.

## Práce bez válce

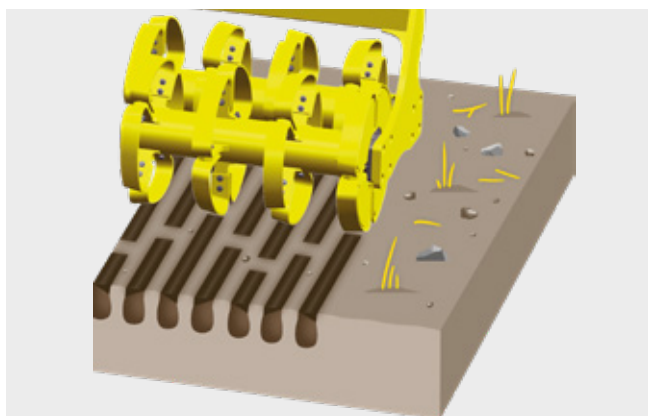


Vhodné např. pro otevření podmáčené nebo utužené půdy, provzdušnění nebo cílené využití mrazu. Práce bez opětovného utužování může být také užitečná při rozbíjení střídavých luk nebo meziplodin za účelem podpory vysychání. Pro tyto případy lze válec demontovat. Integrovaný podvozek kypřiče přebírá funkci hloubkového vedení stroje. Radličky pro nakypření stop kol podvozku jsou uchycené konzolami místo válce.

Podmínky	Řezací válec PACKER	Gumový mačkáč válec	Segmentový válec TANDEM CONOROLL	Tandemový válec profilu U
Zpětné utužení	++	++	+	++
Vlhké podmínky	++	-	+	+
Suché podmínky	+	++	++	++
Drobení	+	o	++	+
Únosnost	+	+	+	++
Funkčnost	+	+	+	+
Vhodnost do kamenitých podmínek	o	+	++	+
Stěrače	ano	ano	ne	ne
Průměr (mm)	550	590	560	600

- ++ vysoce vhodné
- + velmi vhodné
- o vhodné
- nevhodné

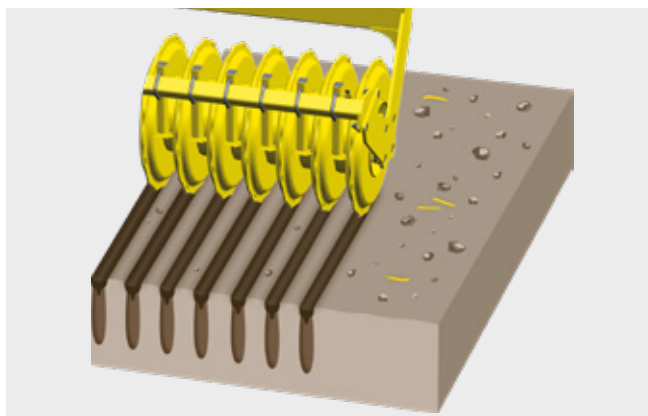




## Segmentový válec TANDEM CONOROLL

Tandemový válec CONOROLL se skládá ze dvou válců. Válce s tandemovým uspořádáním s průměry 560 mm. Šířka segmentů je 70 mm. Segmenty s oboustranným uchycením jsou kónicky uspořádané vpravo a vlevo.

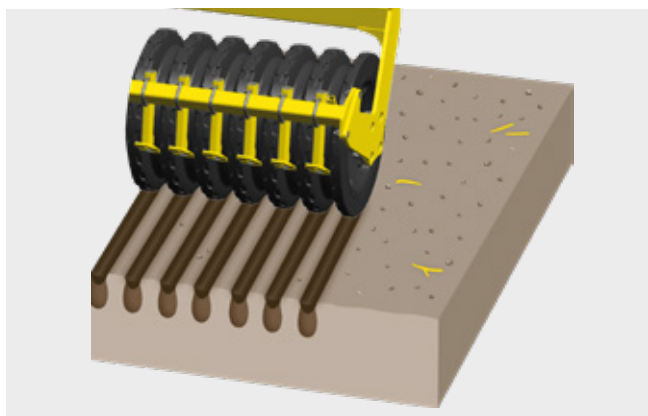
- Dvě řady válců s garancí nosnosti i při zpracování lehkých půd.
- Nastavitelný úhel vzájemné polohy válců pro individuální nastavení výšky v závislosti na hloubce zpracování a podmínkách nasazení.
- Do sebe zapadající válce zajišťují drobení půdních částic a čistí mezery mezi segmenty válců – bez nutnosti použití škrabek.



## Řezací válec PACKER

Lisované krajové disky pro ochranu ložiska a uložení (minimalizace namotávání rostlinných zbytků). Průměr válce 550 mm a 8 disků na 1 m záběru. Optimální pro lokální klínové utužení půdy (vhodné pro vsakování vody do půdy) a tvorbu půdní struktury. Škrabky s přídavnou vrstvou proti opotřebení.

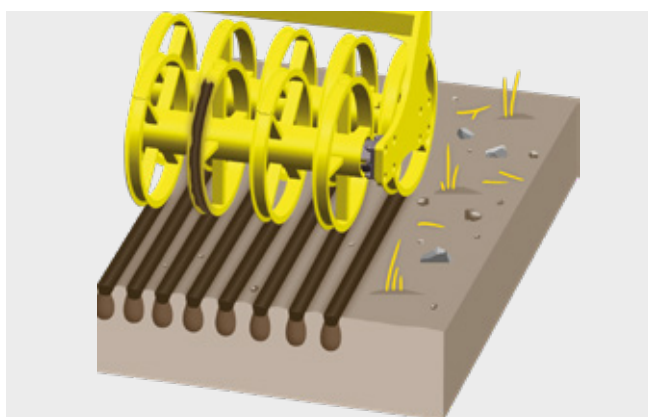
- Podpora absorpce vody a prodyšnosti půdy.
- Ideální při zpracování velkého množství organické hmoty.
- Dobrá práce i na kamenitých a vlhkých půdách.



## Gumový mačkáč válec

Válec s průměrem 590 mm se sníženým valivým odporem. Speciální profil umožňuje opětovné utužení v páslech. Škrabky s přídavnou vrstvou proti opotřebení.

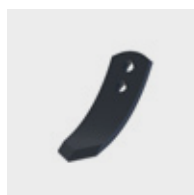
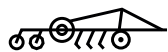
- Vhodný válec pro zpracování různorodých půd.
- Konstrukce pro maximální zatížení.
- Pásové utužení půdy.



## Tandemový válec profilu U

Profily U se během práce zaplňují zeminou. Přímý kontakt země země zajišťuje jemné, pásové opětovné utužení a dobrou průchodnost. Provedení s vysokou nosností, a to i při zpracování lehkých půd.

# Příslušenství, výbava na přání



**Středové radličky  
CLASSIC**

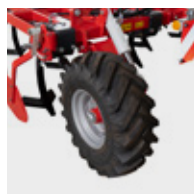
**Středové radličky  
DURASTAR**

**Středové radličky  
DURASTAR PLUS**

**Stranové radličky  
CLASSIC**

**Stranové radličky  
DURASTAR**

TERRIA 4030	■	□	□	■	□
TERRIA 5030	■	□	□	■	□
TERRIA 6030	■	□	□	■	□
TERRIA 4040	■	□	□	■	□
TERRIA 5040	■	□	□	■	□
TERRIA 6040	■	□	□	■	□



**Hydraulicky ovládaná  
čelní kola  
11,5/80-15,3**

**Hydraulicky ovládaná  
dvojitá čelní kola  
11,5/80-15,3**

**Čtyřkolový podvozek**

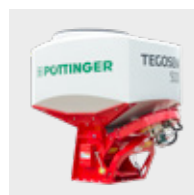
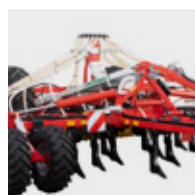
**Vzduchové brzdy**

**Kypřiče stop kol  
podvozku**

TERRIA 4030	■	-	-	□	□
TERRIA 5030	■	-	-	□	□
TERRIA 6030	-	■	□	□	□
TERRIA 4040	■	-	-	□	□
TERRIA 5040	■	-	-	□	□
TERRIA 6040	-	■	□	□	□

■ = sériově, □ = na přání

## Obvykle pořízené se strojem



**Stranové radličky  
DURASTAR PLUS**

**Úzké středové  
radličky DURASTAR**

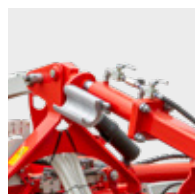
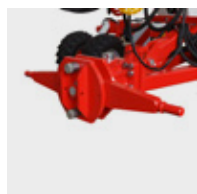
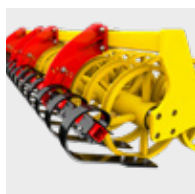
**Mechanické  
NONSTOP jištění  
radliček**

**Hydraulické  
NONSTOP jištění  
radliček**

**Distribuční systém**

**TEGOSEM 500**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



**Srovnávací lišta**

**Odpružené  
zavlačovací pruty**

**Kat. 3 / šířka 3**

**Průměr oka  
30 / 40 / 50 / 70 mm**

**TRACTION CONTROL**

**Výstražné tabulky  
s osvětlením**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

### Další výbava:

- Hydraulické brzdy.
- Prodloužená oj (+ 1,0 m).
- Spodní závěs kat. 4 / šířka 3.
- Kryty radliček.

# Technické údaje

<b>TERRIA</b>	<b>4030</b>	<b>5030</b>	<b>6030</b>
Agregace	spodní závěs kat. 3 / 3 nebo oj s okem 50 mm	spodní závěs kat. 3 / 3 nebo oj s okem 50 mm	spodní závěs kat. 3 / 3 nebo oj s okem 50 mm
Pracovní záběr (m)	4,0	5,0	6,0
Dopravní šířka (m)	3,0	3,0	3,0
Dopravní výška (m)	2,6	3,1	3,6
Dopravní délka (m) <sup>1</sup>	8,4	8,4	8,4
Počet řad	3	3	3
Počet radliček	13	17	21
Rozteč radliček (mm)	310	290	290
Rozteč řad (mm)	80	80	80
Výška rámu (cm)	82	82	82
Minimální příkon (k)	180	225	270
Základní hmotnost – mechanické jištění (kg) <sup>2</sup>	5 026	5 586	6 776
Základní hmotnost – hydraulické jištění (kg) <sup>2</sup>	4 821	5 316	6 441
Řezací válec PACKER (kg)	840	1 040	1 220
Gumový mačkáč válec (kg)	940	1 130	1 320
Segmentový válec TANDEM CONOROLL (kg)	1 020	1 235	1 475
Tandemový válec profilu U (kg)	990	1 170	1 370

<sup>1</sup> Základní stroj + segmentový válec TANDEM CONOROLL + osvětlení

<sup>2</sup> Bez válce

# TERRIA

## Polonesené radličkové podmítače / kypřiče

<b>4040</b>	<b>5040</b>	<b>6040</b>
spodní závěs kat. 3 / 3 nebo oj s okem 50 mm	spodní závěs kat. 3 / 3 nebo oj s okem 50 mm	spodní závěs kat. 3 / 3 nebo oj s okem 50 mm
4,0	5,0	6,0
3,0	3,0	3,0
2,6	3,1	3,6
9,2	9,2	9,2
4	4	4
13	17	21
310	290	290
80	80	80
82	82	82
200	250	300
5 151	5 696	6 941
4 946	5 426	6 606
840	1 040	1 220
940	1 130	1 320
1 020	1 235	1 475
990	1 170	1 370



## MyPÖTTINGER – Snadno. Kdykoliv. Kdekoliv.

### Využijte řadu výhod

MyPÖTTINGER je náš zákaznický portál, který vám nabízí cenné informace o vašich strojích PÖTTINGER.

Získejte individuální informace a užitečné tipy ke svým strojům PÖTTINGER v části „Můj strojový park“. Nebo se více informujte o produktové řadě PÖTTINGER.

### Můj strojový park

Přidejte své stroje PÖTTINGER do parku strojů a pojmenujte je individuálně. Obdržíte cenné informace, jako například: užitečné tipy k vašemu stroji, návod k používání, katalog náhradních dílů, informace o údržbě a další technické podrobnosti a dokumenty.

### Informace o sortimentu

MyPÖTTINGER je nástroj, který poskytuje specifické informace o všech strojích vyrobených od roku 1997.

Pomocí smartphonu nebo tabletu naskenujte QR kód uvedený na typovém štítku nebo jej z pohodlí domova vyvolejte pomocí čísla Vašeho stroje na [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com). Váš stroj je online. Okamžitě dostanete spoustu informací o Vašem stroji.

Dostupné informace: návody k používání, výbava a provedení stroje, prospekty, obrázky a videa.

# ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY



CLASSIC

**DURASTAR**

**DURASTAR PLUS**

## Vsadte na originál

Originální díly PÖTTINGER přesvědčí maximální funkčností, provozní bezpečností a dlouhou životností. K uskutečňování tohoto požadavku jsme se ve společnosti PÖTTINGER zavázali.

Originální díly PÖTTINGER se proto vyrábí z vysoce kvalitních materiálů. Provozní spolehlivost konstrukčních a opotřebitelných dílů i strojů garantují pouze originální díly. Různé podmínky nasazení vyžadují ovšem také individuální přizpůsobení.

Nasloucháme našim zákazníkům a díky třem řadám opotřebitelných dílů, CLASSIC, DURASTAR a DURASTAR PLUS, můžeme vždy nabídnout balíček odpovídající požadavkům. S originálními díly se nevyplatí kopírovat Know-how!

## Vaše výhody

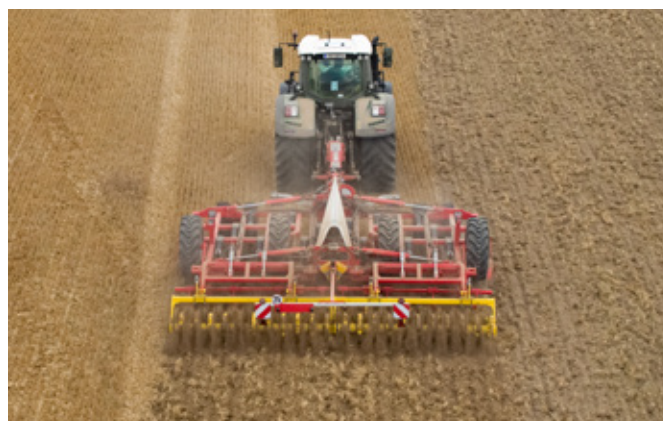
- Rychlá a dlouhodobá dostupnost dílů.
- Zajištění maximální životnosti použitím inovativních postupů výroby a vysoce kvalitních materiálů.
- Přesné zpracování dílů pro jejich snadnou montáž na stroji.
- Nejlepší pracovní výsledky díky dokonalému souladu s celkovým systémem stroje.
- Nižší náklady a nároky na čas prodloužením intervalů výměny opotřebitelných náhradních dílů.
- Komplexní testování kvality.
- Neustálé inovace díky výzkumu a vývoji.
- Mezinárodní distribuční síť náhradních dílů.
- Atraktivní tržní ceny všech náhradních dílů.

## Řady opotřebitelných náhradních dílů

CLASSIC označuje řadu klasických opotřebitelných náhradních dílů. Stanovujeme standardy kvality, spolehlivosti a nejlepšího poměru ceny a výkonu originálních náhradních dílů.

DURASTAR – odolné, vysoce kvalitní a spolehlivé náhradní díly s prodlouženou životností.

Požadujete díly pro náročné uživatele? Pak jsou díly řady DURASTAR PLUS tou správnou volbou.



## Úspěšněji s firmou PÖTTINGER

- Jako rodinný podnik od roku 1871 jsme Vaším spolehlivým partnerem.
- Specialista na půdu a píci.
- Budoucí inovace zaměřené na vynikající výsledky práce.
- V Rakousku zakořeněný - doma v celém světě.

## Jistá sázka na naše stroje TERRIA

- Velkorysá výška rámu a promyšlené rozestupy radliček zajišťují bezproblémové nasazení.
- Široké možnosti obdělávání – od plošného zpracování strniště až po hlubší kypření.
- Spolehněte se na PÖTTINGER. Sklízíte úspěch.

## Pro více informací:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Österreich  
Telefon +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **A. PÖTTINGER Slovakia s. r. o.**

Ing. Juraj Kandra  
Partizánska Ľupča 435  
032 15 Partizánska Ľupča  
Tel.: 00421 – 918 520 426  
info@poettinger.sk  
www.poettinger.sk

### **A. PÖTTINGER spol. s r.o.**

Ing. Zdeněk Bílý  
Zámečnická 5  
602 00 Brno  
Tel.: 00420 – 542 216 790  
info@poettinger.cz  
www.poettinger.cz

┌ **Váš autorizovaný prodejce:** ┐